

Cosas de Canelones

Nuestros benditos
POZOS

Educación

En busca de un
estilo **llano**

Opinión

Evitar que ANCAP
se **regale**
a privados

Ajuste Político

La **polémica**
se centra en
Canelones

Respetando al futbolero...

Los **grandes** son
los candidatos

Los Orilleros en B. Aires

El **arte**
cruza el **charco**

El Análisis del Ing. Zapruder

Las vacaciones
de **Rada**

el mirador

canario

Dpto. Canelones
DEP. LEGAL 9560/03

Nº 20 - SEGUNDA QUINCENA DE JULIO de 2003
16/07/03

\$ 12



"Tres al toque"

Tres por la música



Malai
y Los
Nuevos
Caudillos

Un oriental entre orientales

y ahora... toda la **movida canaria**

Dirección colectiva

Redactor responsable

E. Taranco Bottero
Juan Pecoche, 131
Santa Lucía - Canelones

Tels. (02) 2941774 - (033) 59877
Fax: (033) 62059
Cel.: 099.100.844
c.e.: elmirador@mercurio.com.uy

Juanicó: Redacción Ruta 5 Km. 38

Tels. (033) 59933 - 59877.

La Paz: Redacción Batlle y Ordóñez
Tel. (02) 3623305.

Los Cerrillos: Redacción - M. Tajés s/n
casi Domingo Álvarez - Tels. (033)
62388 - 62867 - 62059.

Migues: Redacción - F. Viera s/n - Tel.
(0317) 2033.

Montes: Redacción - Tel. (0317) 5098.

Sauce: Agencia - V. Ponce de León

2334 - Tel. (02) 2941774.

25 de Agosto: Corresponsal Tel. 2310

■ ADMINISTRACIÓN

André Pereda

■ REDACTORES

Alejandro "Aco" Rubbo (La Paz)
Andrea Carreño (La Movida Canaria)
Beatriz Cuenca (25 de Agosto)
Beatriz Rodríguez (Sauce)
Carlos Franco (Fútbol)
Claudia Núñez (Las Piedras)
E. Taranco Bottero (Santa Lucía)
Félix Fuster (La Granja)
Fernanda Rodríguez (Sauce)
Jorge Alonzo (Pando)
Juan Carlos Perdomo (Santa Lucía)
Julio Cortizzo (Las Piedras)
Luis Alberto Bertorelli (Deportes)
María Eugenia Rodríguez (Montevideo)
Martín Bentancor (Los Cerrillos)
Pablo Elizalde (Montevideo)
Rossana Torres (Las Piedras)
Santiago Cardozo (Las Piedras)
Vartan Vartanian Huelmo (Migues)

■ FOTOGRAFÍA:

Alexis Morena
Lilián Vidal
Mary Suárez

■ DIBUJOS:

Haro
Edgardo

■ ADMINISTRACIÓN:

André Pereda.

■ DIAGRAMACIÓN

Ripp Diseño Gráfico
ripp_santalucia@hotmail.com
tel. 099.100.844

■ IMPRESIÓN

El Mirador - Dep. Legal 9560/03

■ DISTRIBUCIÓN

Distribuidora Careaga
Juncal 1486 Montevideo Tel. 9005548

■ VENTAS

Sauce: Beatriz Rodríguez
tel. 2941774.

Inscripción en el
Ministerio de Educación y Cultura Tomo
XIII foja 163.
Registro Comisión del Papel nº 305.

LAS OPINIONES VERTIDAS EN
LOS ARTÍCULOS FIRMADOS,
NO NECESARIAMENTE
REPRESENTAN LA OPINIÓN
DE LOS EDITORES

ida & vuelta

Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía

elmirador@mercurio.com.uy

(033) 62059

En cualquiera de las agencias o corresponsalías

Un espacio para la participación de todos.

Del Diputado Ernesto Agazzi

Exitos en el reencuentro con los lectores.
Un gran abrazo y a las ordenes

Secretaría Diputado Ernesto AGAZZI
Representante por Canelones

Del Senador Rodolfo Nin Novoa

Le deseamos que esta nueva etapa sea para una larga vida en el periodismo. Atentamente.

Secretaría Senador Rodolfo Nin Novoa.

Cómo hace un lector para ser protagonista

Desde el inicio de este emprendimiento periodístico, insistimos en que en **el mirador** no hay lectores pasivos, sino que todos son a la vez protagonistas que participan directamente en el resultado final. Al volver a la calle, quienes tenemos que preparar estas ediciones, nos pusimos más cómodos, y decidimos trabajar menos.

Es por ello que resolvimos que las preguntas para las entrevistas nos las preparen otros, y nadie mejor que ustedes, lectores protagonistas de esta aventura. ¿Qué pregunta quieren hacer? ¿A quién? Envíen sus interrogantes a yopregunto@adinet.com.uy, que es la nueva casilla habilitada exclusivamente para ello, y dentro de las posibilidades iremos llevándolas a nuestros entrevistados.

Para ir afilando los lápices, largamos una propuesta: **¿qué le preguntarías al recientemente nombrado Secretario General de la Intendencia, Roberto Yavarone?**

A enchufar los e-mails y mandar vuestras interrogantes. Y si no tenés compu, no importa. Como siempre, podés apelar a los viejos recursos: el fax (033) 62059, el correo (Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía), o personalmente en las agencias de **el mirador**.

Evitar que ANCAP se regale a privados

La Comisión en Defensa del Patrimonio Nacional inició la recolección de firmas para llevar a referéndum popular a la ley Nº 17.448, denominada erróneamente de "Derogación del Monopolio de Importación y Refinación de Petróleo Crudo y el de Derivados del Petróleo Establecidos a favor del Estado y Administrado por ANCAP de acuerdo a la Ley 8746".

Si bien la Corte Electoral aún formalmente no ha dado a conocer la viabilidad del referéndum solicitado; las noticias políticas y el actual número de firmas aprobadas hacen suponer que antes de fin de año los ciudadanos de nuestro país, tendrán que decidir el futuro de ANCAP.

Dejaremos atrás los argumentos vinculados a la validez del instituto del Referéndum, para que el pueblo decida las cosas trascendentes del país, porque los últimos ejemplos (caso ANTEL, caso ANCAP) nos demuestran claramente que el pueblo uruguayo quiere decidir directamente sobre el destino de los bienes y de las empresas públicas. Creemos que la discusión de la validez de la democracia directa como complemento de la democracia representativa, no puede ser objeto de cuestionamientos ni dudas.

En el presente artículo vamos a expresar porque es imprescindible derogar la ley mencionada, partiendo de un análisis de lo que la ley expresa y de lo que por no expresar crea un mayor daño.

-La ley no le sirve ni a ANCAP ni al país, ya que no pone objetivos ni metas en cuanto a la

producción, ni vender más ni agrandar la empresa. Lo que se está diciendo es que es bueno llamar a un socio que sin la exigencia de niveles mínimos de inversión, niveles mínimos de refinación, sin aportes de mercados en el exterior, ni capitales de expansión para la refinería, se integre a un negocio que permite facturar 1000 millones de dólares al año. Como si esto fuera poco la refinería fue renovada, modernizada y actualizada a costo de todos los uruguayos en un monto no menor a 160 millones de dólares cuyos beneficios serán recibidos por los privados que se asocien.

-La ley otorga total discrecionalidad al directorio de Ancap para decir la suerte de la empresa. La selección del socio se hará al mejor postor tomando en cuenta un mero aporte económico sin considerar las inversiones, los planes de negocio antecedentes, etc. Los últimos negocios llevados por Ancap en la Argentina y la pérdida de no menos de 200 millones de dólares de los dineros uruguayos nos hace ver este tema como central para la derogación; mas adelante expresaremos los elementos mínimos que una asociación deba poseer.

-La ley otorga al socio multinacional la gestión y el gerenciamiento de la empresa sin control efectivo del estado. En el mundo entero cuando hay una asociación la gestión es compartida conforme a la composición de la sociedad y nunca se entrega la gestión a un socio. Imaginemos por un momento la inexistencia de controles fiscales, tributa-

rios que hacen actualmente que Ancap -por vía de impuestos- vierta 400 millones de dólares al Estado ¿dónde iría a parar ese dinero?.

-La ley no asegura que bajen los precios de los combustibles al consumidor. Se establece bajar los costos de refinación a un valor que no se expresa, pero nada dice la misma de cómo será el precio al consumidor. En Argentina y en otros países se desmonopolizó y se privatizó, se refina más barato, pero esa rebaja no llega al consumidor porque las multinacionales incrementaron sus ganancias en las etapas de distribución y comercialización. En Argentina aumentaron más de un 100%, en Chile más de un 40% y en Colombia más de un 28%.

-La ley también autoriza a ANCAP a constituir una sociedad anónima 100 % por % de su propiedad, para hacerse cargo de la logística ¿cuáles son las razones que ANCAP ente público no pueda realizar esa función?.

-La ley indica que se le entreguen bienes de ANCAP para que el privado los utilice en beneficio propio y los devuelva después de un tiempo, lo que es admisible.

Estos son los elementos centrales de por qué la ley debe ser derogada y procederemos en el futuro a profundizarlos y agregar otros que son de menor importancia, pero que hacen a la razón jurídica y política de proceder a derogar esta perjudicial ley.

Nosotros creemos posible que para la existencia de un país productivo ANCAP deba buscar formas de asociación, pero

con diferentes contenidos a los que posee esta ley aprobada; mencionaremos algunos:

- ANCAP debe seguir su mejora de gestión, que le ha permitido mejorar su rentabilidad y disminuir en los últimos años a 2500 funcionarios.

-Antes de cualquier asociación posible debe existir un Marco Regulatorio del sector combustible que vele por los intereses de la producción, que defienda a los usuarios y que preserve para la actividad estatal segmentos estratégicos de la operativa. Este organismo regulatorio debe estar bajo control parlamentario.

En artículos futuros profundizaremos otros elementos imprescindibles para que una asociación con ANCAP sea positiva para el pueblo uruguayo.

Para culminar queremos expresar que un elemento de vital importancia para proceder a la derogación de la ley mencionada es la ausencia de confianza, de credibilidad a la que nos han llevado este y los anteriores gobiernos cada vez que han realizado negocios con privados. No habido ninguna experiencia con privados que haya sido beneficiosa para el pueblo uruguayo, siempre ha sido beneficiosa para el privado y han culminado en procesos penales que involucraron a administradores de turno.

En resumen por los argumentos jurídicos expuestos, por los argumentos políticos expuestos, y por la falta de confianza que emerge de la realidad no caben dudas que debemos Evitar que Ancap se regale a privados.

Dr. Eduardo J. Ríos
Alianza Progresista 738

Nuestros benditos pozos

Hay grandes, pequeños y medianos. En cantidades industriales. Están los solitarios (los menos).

Presente

Cuando pasa más de un año desde la última edición de una publicación, parece evidente que ha sido sellada su desaparición definitiva. Sin embargo, desde el comienzo, apostamos a que **el mirador canario** fuera una propuesta diferente. Y lo es hasta en esto.

El golpe que recibió en pleno rostro nuestra sociedad, asediado por la economía, repercutió también en este trabajo y en su gente. Hoy, repuestos con esfuerzo de ese momento, nuevamente **el mirador** dice presente. Llegamos a dudar antes de reiniciar esta aventura. Hubo que retomar contactos, reajustar tiempos, recuperar espacios perdidos. Tras varias reuniones, idas y venidas, desencuentros y encuentros, y, sobre todas las cosas, mucho esfuerzo, logramos volver a estar en la calle, y esta vez —si ustedes, lectores protagonistas de este trabajo, lo deciden— será para quedarnos.

Quienes ya han compartido este trabajo en aquellos diez meses que logró sobrevivir, ya conocen en qué consiste. Para quienes descubren ahora este espacio, sepan que está destinado esencialmente a difundir, integrar, acercar y, por sobre todo, a ser un instrumento de participación, entre toda la gente de este departamento tan complejo —en muchos aspectos— que es Canelones.

Estos meses de paréntesis no nos encontraron quietos. Hemos seguido pensando, elaborando, creando... Hay algunos cambios respecto a ediciones anteriores, que creemos positivos (o por lo menos eso intentamos), pero manteniendo sobre todo la amplitud de criterios, la pluralidad de opiniones y las puertas abiertas a la participación de todos.

Por ello **el mirador** sigue, como siempre, esperando que te acerques, ya sea con comentarios, opiniones, sugerencias o críticas, a acercar material que desees publicar, o pedir aquellos temas que querés que sean tocados en estas páginas. Los canales de participación son los mismos: la casilla de correos **elmirador@mercurio.com.uy**, el fax (033) 62059, y la dirección postal **Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía**. Además incorporamos nuevas direcciones, para la nueva sección **la movida canaria**, que es, precisamente, **movidacanaria@adinet.com.uy**, y para que formule las preguntas o interrogantes que desees para futuros entrevistados, en **yopregunto@adinet.com.uy**.

Hasta aquí, nuestras inquietudes. De aquí, en adelante, será el aporte sumado de quienes conformamos este equipo, contigo y con toda la gente de Canelones.

DE CASA

Gente que hace el mirador

No están todos los que son ni son todos los que están.

Las características de este trabajo, a puro pulmón, ocupando tiempos que a veces se restan al trabajo o al estudio, hacen que la gente a veces pueda estar y a veces no. Sin alejarse, algunos de los compañeros que participaron en la anterior etapa, han debido relevar este trabajo para continuar sus actividades habituales. De todos modos, siguen formando parte de **el mirador**.

Sin embargo la compensación está presente en la incorporación de más colaboradores. Desde esta edición y desde la próxima, estarán participando nuevas caras. Santiago Cardozo, desde Las Piedras, escribiendo sobre temas de educación. Claudia Núñez, también en Las Piedras, tratando la problemática social del departamento. En Santa Lucía, Juan Carlos Perdomo, conductor de radio y televisión locales, con los temas de interés "desde la ciudad del río". Carlos Franco, integrante del equipo deportivo de Radio Canelones, entrando en el polémico campo del fútbol en las Ligas Fundadora y Regional del Sur. Luis Alberto Bertorelli, de radio Cristal, con toda la actividad deportiva del departamento. María Eugenia Rodríguez, en Montevideo, manteniéndonos en contacto desde la capital con el acontecer político vinculado a nuestro departamento. En el mismo tema, pero siguiendo de cerca las actividades de los legisladores canarios, se ha establecido otro colaborador de **el mirador** en la capital, cuya presencia contaremos desde próximas ediciones. Y quizás quede alguien sin nombrar, y seguramente haya más incorporaciones.

La idea es precisamente, como insistimos siempre, participar todos. Empezando por vos.

Los encontramos en cada calle de nuestro departamento y todos los conocemos aunque se reproducen rápidamente y empiezan a unirse. Se hacen uno solo, más grande y profundo, por ende más peligroso tanto para los que se trasladan en vehículos o para los que andan de a pie.

El gran problema es cuando no los vemos, en las noches, en esas calles oscuras, ya sea porque el alumbrado público se arruinó o porque "brilla" por su ausencia.

Yo no sé si es una característica de nuestro departamento o un "olvido" involuntario de nuestro Sr. Intendente, pero que se reproducen como una plaga sí que lo hacen.

Hace un tiempo en la Ciudad de la Costa, debido a los grandes pozos que se hacen presentes en

cierta avenida, la gente comenzó a circular por el jardín de una señora, ya sea caminando o en birrodados; se hizo un surco. La dueña de la casa, molesta por su nuevo camino de pasajeros, puso una planta, una Yuca para que nadie circule por allí.

Mala suerte la de otra mujer que al querer pasar por el jardín, se cayó sobre la planta con moto incluida. La accidentada fue a hablar a la Intendencia pero parece que nadie la escuchó porque, los pozos siguen adueñándose de esta avenida como de muchas otras.

A las noches inseguras de hoy en día hay que sumarle los cuidados pertinentes de no desaparecer en un pozo o de hacerse una torcedura, etc.

¡Ah, me olvidaba! Recuerden que es preferible caminar veinticinco cuadras por lugares alum-

brados (por los pozos, ladrones, etc.) que dos cuadras por lugares oscuros, nunca se sabe que puede ocurrir.

Lo invito a usted a una competencia; gana el que tiene más pozos en su cuadra se tienen en cuenta el tamaño y la profundidad.

Probablemente ganen los vecinos de la costa pero no se desanime porque todos tenemos la oportunidad de participar.

Sólo me queda la esperanza (porque calle ya no tengo) de que el Sr. Intendente arregle los pozos o por lo menos baje los costos de la Tasa de Alumbrado Público, Tasa de Conservación de Calles y Tasa de Servicios Administrativos que bastante en cuenta vino en el recibo de la Contribución Inmobiliaria.

Rosana Torres
Redacción Las Piedras

AJUSTE POLÍTICO

La polémica se centra en Canelones

La reducción del parlamento a 24 y 67 diputados ahorraría a la ciudadanía U\$ 2 millones al año; se propone además una reducción del gasto presupuestal y la limitación del déficit estatal anual a un máximo del 2%.

El Partido Nacional propuso un proyecto de Ajuste Político que actualmente se está discutiendo en el Parlamento. Para el partido nacional este proyecto fortalece el gobierno representativo, mejora el control sobre el sector público, limita el déficit fiscal y mejora la gestión del gobierno municipal.

Se propone reducir el número de senadores a 24 y el de diputados a 67; de esta forma se aseguran dos diputados por departamento, restando 29 bancas para que los departamentos con más ciudadanos, esto es básicamente Montevideo y Canelones.

Para los partidos minoritarios, Nuevo Espacio y Partido

Independiente, que de ser aprobada la reforma perderían sus representantes en el parlamento, el ajuste propuesto recorta la representatividad ciudadana y no toca cuestiones presupuestales donde sí se pueden hacer grandes ahorros: en los ministerios, entes e intendencias. Para el Frente Amplio, este proyecto únicamente asegura a los blancos una banca por cada departamento del interior, donde tienen la mayoría de sus votantes, y debilita la representación de los partidos de izquierda, que perderían sus bancas en los departamentos de Montevideo y Canelones.

El representante por Canelo-

nes, Dip. Lacalle Pou, entiende que la mayoría de los partidos políticos han estado de acuerdo en líneas generales con el proyecto, excepto con la reducción del número de parlamentarios. Sostiene que "quienes están en contra son los que están sentados en su sillón en el parlamento y lo ven peligrar, los votantes no están en contra, al contrario, la ciudadanía está pidiendo una discusión seria del asunto."

La ciudadanía realmente está solicitando una discusión seria del asunto.

María Eugenia Rodríguez
Redacción Montevideo

Póngale Miel a su vida y ganará en salud



Dulcinea
La miel naturalmente pura



HOTEL LAMAS
inauguró su nuevo salón de fiestas en el encanto de su entorno natural.

visítenos sin compromiso en D. Lamas y Herrera o consulte por el tel. 47130 - Santa Lucía

Un oriental entre orientales

Le dicen "Chino", y quizás nunca ese adjetivo estuvo tan bien empleado en nuestro país. Es el empresario chino Malai, cara visible de la agrupación social y política **Los Nuevos Caudillos**, que ha sentado su base de operaciones en el departamento de Canelones y que pretende desplegar una serie de proyectos de reforma a nivel social. Malai, originario de la provincia de Danton (noreste de China) recibió a el mirador en sus oficinas de Montevideo y habló sobre la actividad desarrollada por su agrupación y su papel en el momento que atraviesa nuestro país.

■ *Para situar su presencia en Uruguay y el trabajo que su movimiento ha venido realizando, me gustaría que nos contara cómo fueron sus orígenes y de que forma llegó a establecerse en Uruguay.*

La razón para emigrar a Sudamérica, en principio, tuvo mucho que ver con mi trabajo. Yo fui oficial en un barco mercante y como tal, navegaba por todo el mundo. Me informé y leí mucha información sobre Sudamérica. Me gustó mucho porque es un continente que tiene las mejores reservas del mundo. Elegí a Uruguay por la sencilla razón de que está cerca del mar. Cuando llegué a este país, sinceramente, no sabía hablar el idioma; vine con una mochila en el hombro y tuve que pasar, en principio, situaciones muy difíciles. Tuve que dormir en el piso durante más de un año y perdí el poco dinero que traje. Ni siquiera tenía dinero para comprarle leche a mis hijos. En los barcos mercantes yo había estudiado comercio exterior y, poco a poco, con un amigo nos fuimos metiendo en los negocios. Anduve vendiendo en la calle, puerta a puerta. Seguramente soy el primer vendedor en la calle con cara de asiático (risas). Y así seguí poco a poco; hoy en día tengo una vida estable y una familia formada acá. Hoy puedo pagarle la educación a mis hijos y tener un plato de comida en la mesa. Mas no le puedo pedir a este bendito país.

■ *¿En que año se estableció en Uruguay?*

En 1985. Cuando Uruguay recién entraba en el proceso democrático. La actividad del grupo comenzó hace 5 años, en 1998.

■ *¿Cómo empezó el trabajo social?*

Mi abuelo tiene una chacra en Las Brujas y siempre iba a darle una mano. Ahí fui conociendo mucha gente y viendo sus necesidades. Eramos cuatro o cinco y dije: "Vamos a formar un grupito y empezamos a trabajar en tareas sociales". Empezamos a trasladar a la gente al Hospital Pereira Rosell, al Clínicas, conseguimos las operaciones, remedios, sillas de ruedas, bastones; juntamos ropa usada para chiquilines que la precisan. Y

un día empezamos a hacer ollas populares. Comenzamos en Vista Linda y después expandimos porque cada vez la necesidad era más grande. En el día de hoy tenemos 32 ollas populares, en las cuales alimentamos a cerca de 3500 niños. Aclaro que es un trabajo en conjunto, de todo el grupo, todos los compañeros. Nos encargamos de conseguir los alimentos, cortar leña, pedir colaboraciones en comercios. Por eso nos duele cuando leemos la información que, de vez en cuando, INDA (Instituto Nacional de Alimentación) corta los recursos y no se entregan alimentos a algún comedor.

■ *¿Cuántas personas trabajan o están nucleadas en torno a esta agrupación?*

Nosotros tenemos más de 2200 afiliados y en activo cerca de 600 en todo el departamento. Tenemos compañeros en San Ramón, Migueles, Santa Rosa, Castellanos, Santa Lucía, Canelones, Las Brujas, La Paz, Las Piedras, Juanicó, Sauce, Progreso, Toledo, Barros Blancos, Suárez, Empalme Olmos, Colonia Nicolich, Soca, Atlántida, Parque del Plata. O sea, estamos bastante bien expandidos.

■ *¿Su condición como ciudadano chino ha tenido alguna resistencia, socialmente hablando?*

No, en muy pocos casos; a veces la gente dice "Porque no te vas a tu país con tus ideas" pero no son los primeros que me dicen eso y no van a ser los últimos. No olviden que nosotros vivimos acá, participamos de la vida acá, pagamos impuestos, criamos nuestros hijos acá y respiramos el mismo aire y pisamos la misma tierra. La diferencia racial me parece que no es justa. Creo que lo importante es mirar el futuro... ¿cuál sería el mejor para nuestros jóvenes, nuestros niños y nuestros ancianos? Pero lo racial es un desafío... o sea, si yo con mi cara de oriental puedo, ustedes pueden. Yo he entrado perfectamente a asentamientos, a zonas rojas donde no entra ni la policía.

■ *¿Por qué la denominación Los Nuevos Caudillos?*

Un día empezamos a hablar de los caudillos y yo descubrí que el caudillo es algo especial en Uruguay. Un caudillo es una per-



Foto: Lilian Vidal

sona querida por los campesinos que, tomando un mate y con las botas puestas, le da una mano a la gente. Ayudar a la gente es una tarea social y nosotros nos llamamos Los Nuevos Caudillos como sistema modernizado, donde en vez de caballo y bota andamos en bicicleta, en moto o auto. Es una renovación de la generación.

■ *¿En toda su obra social dentro del departamento de Canelones, han tenido el apoyo de la Intendencia?*

Vamos a ser claros: la Intendencia no tiene plata para pagar sus sueldos así que no nos va a ayudar. Normalmente nosotros solicitamos el apoyo del INDA y, a pesar de haber hablado dos veces con su director, seguimos esperando lo que nos prometió. Yo sigo esperando la razón por la que la ayuda no llegó. En cuanto a la Intendencia no hay apoyo. Y ahora menos, desde que el grupo en la asamblea de febrero de este año, decidió integrar el Frente Amplio. Así que, en la posición de opositor, menos nos van a dar apoyo. Lo importante es la voluntad; si uno tiene sangre, cosas logra. Si no tenemos garrafas, salimos a cortar leña.

■ *Al integrarse al Frente Am-*

plio, ¿el grupo conserva su autonomía? ¿Van a disponer de una lista en particular, a realizar algún tipo de campaña?

Todos los miembros de Los Nuevos Caudillos son integrantes de la Corriente de Unidad Frenteamplista (CUF). La lista es la 9393; un sector presentado por Germán Araujo, y en Canelones, un 99% de sus integrantes son Los Nuevos Caudillos. ¿Cómo se va a formar la lista? Falta tiempo, aun estamos a un año de la campaña.

■ *¿Qué proyectos tiene la agrupación Los Nuevos Caudillos? ¿Cuáles son sus propuestas de trabajo?*

Nosotros apostamos a crear nuevas fuentes de trabajo y lograr una vida estable para la mayoría de las familias. Para eso tenemos dos proyectos. En Canelones se necesita ingresar dinero e invertir para lograr más fuentes de trabajo. Sin inversión no hay trabajo. Nosotros vamos a traer inmigrantes con capitales. Necesitamos traer 50 o 60 mil familias para Canelones; familias asiáticas, hindúes, europeas, africanas... no importa su raza pero si que vengan con dinero en su bolsillo. Una condición a pedir a las familias inmigrantes es que

muestre un certificado bancario, que en su mano, esta familia tenga más de 70 mil dólares de capital. Esa suma, multiplicada por la cantidad de familias, haría un total de 3500 millones de dólares que entrarían a Canelones. Ese dinero se queda con la gente y comienza a movilizar todos los consumos. Podemos vender chacras, quintas, propiedades, vestimenta, combustible, vehículos; todo es consumo. Estas familias invierten, ponen su chacra, su quinta, su comercio y generan trabajo. Un puesto de trabajo, cada familia, tiene que generar. Ningún otro proyecto puede producir tanto trabajo en tan corto plazo y, todavía, no tenemos que invertir porque no tenemos plata. Así que el dinero tiene que venir de afuera junto con los inmigrantes. No solo queremos plata. También queremos fuentes de trabajo y también queremos gente. Este es un país que se está quedando sin jóvenes y ese es el capital humano que estamos perdiendo. El capital humano es más importante que el capital de giro porque cada joven nos cuesta 20 o 30 años de preparación. Necesitamos gente que aporte al país. Ese dinero no va a venir del Fondo Monetario, nadie tiene que devolver la plata y eso es muy importante.

En busca de un estilo llano

En la vida rutinaria de todos los días, las personas están expuestas a todo tipo de mensajes. Estos forman parte de lo que se llama comunicación.

El segundo proyecto que tenemos tiene que ver con el saneamiento que está necesitando Canelones. Si no hay saneamiento, se va contaminando a través de los pozos negros. ¿Cómo solucionamos eso? No basta con arreglar arriba, también hay que encargarse del subsuelo. Se dice que para arreglar el saneamiento en Canelones necesitamos 200 millones de dólares. Es mucha plata. Nuestro proyecto se llama "Trueque triángulo" y es una forma para hacer obra sin dinero. La idea es hacer un trueque. Nosotros producimos alimentos para un departamento, por ejemplo, y a través de un acuerdo comercial ellos (China) hacen obra. O sea, ponen tecnología, materiales y nosotros completamos con los obreros de Canelones para, así, poder hacer obra. Y les pagamos con producción, con carne, cuero, papa, cebolla. Para todo eso es necesario ajustar la recaudación; hay que fijar el presupuesto de obra con el precio de los productos de Canelones.

■ *¿De que forma puede la gente contactarse con usted o con el movimiento?*

Nosotros tenemos compañeros en todas partes de Canelones, en Santa Lucía y, en Las Piedras, en la esquina de Roosvelt y Batlle y Ordoñez, tenemos nuestra Sede Central donde todas las semanas tenemos asambleas. Si se quieren comunicar conmigo, pueden hacerlo a través de mi celular 094 327 408. Llaman para lo que sea, inclusive para relajarme (risas)... porque el intercambio de ideas es muy importante.

■ *¿Qué mensaje le transmitiría al canario, al habitante de Canelones que puede entrar en contacto con la actividad de la agrupación?*

El mensaje para todos los habitantes de Canelones es que luchen, no bajen la cabeza y decaigan los brazos. En momentos tan difíciles como los que pasamos vamos a tener que luchar más que nunca porque un pueblo unido jamás será vencido.

Entrevista:

Martín Bentancor
Redacción Los Cerrillos

En los estados democráticos la comunicación que se realiza entre quienes representan al pueblo desde el gobierno y el pueblo, debe de ser por absoluta obligación *transparente*. Es necesario recalcar esta *transparencia* entendiendo por ella algo que no oculta nada, en ningún lugar y en ningún momento.

Sin embargo, la obligatoria comunicación que se establece entre las partes ya expresadas no cumple, muchas veces, con la condición de transparencia. Cuando esto ocurre, el lenguaje es deliberadamente usado con la intención de ejercer cierto poder, que responde a intereses concretos de personas concretas.

En efecto, cuando determinados especialistas –en economía más que nada– se dirigen a la población para hacer pública una información, utilizan un vocabulario excesivamente técnico, alejado de la comprensión del pueblo. En este caso quien produce el discurso se aleja –por supuesto que deliberadamente– del contexto real del grueso de las personas y por consecuencia logra que estas no entiendan un "comino" (esto forma parte del objetivo de quien se expresa).

También sucede esto en el ámbito burocrático, en materia de documentos escritos, donde las personas terminan firmando algo que, en última instancia, no han comprendido ni cerca. Y en ese deliberado grado que se deja para la incomprensión, radica toda la viveza para engañar a la gente.

Esto deriva inevitablemente en que las personas no tengan acceso a la información que circula en la sociedad, o por lo menos a la verdadera información, haciendo que no se cumpla con la premisa fundamental de una sociedad democrática: para que las personas participen activamente en la vida política, cívica y cultural de la sociedad, deben acceder a la información que se divulga en ella.

Por lo tanto, es un derecho de las personas acceder a la información y es un deber del estado comunicar dicha información de forma transparente. Y también es un derecho a la vez que un deber de los ciudadanos comunes y corrientes exigirle al gobierno que se comunique de forma transparente, y en un nivel que, sin perder la tecnicidad y precisión –en casos especiales–, sea comprensible por todos los destinatarios.

Es, pues, en este marco, donde entra el *estilo llano*, que consiste en eliminar de los textos, tanto orales como escritos, todo tipo de ambigüedades, todo vocabulario técnico alejado de la comprensión del pueblo (reservando este sólo para los ámbitos en los que sean los especialistas los únicos partícipes de la discusión del tema en cuestión).

El *estilo llano* debe entenderse con una sola lectura y cuando necesitemos varias de ellas, es momento de comenzar a desconfiar de lo que se nos quiere comunicar.

Los ciudadanos tienen que exigir que sus representantes, que en última instancia están allí gracias a aquellos, se comuniquen con sencillez, claridad, concreción y adecuándose a los diferentes contextos que existen en la sociedad. Pero también deben exigir, a través de sus representantes, que el gobierno central se exprese con claridad.

Sólo así se podrá convivir en una sociedad democrática. La comunicación que se establece entre las autoridades del gobierno y el pueblo debe ser *transparente* y *asidua*. Para todo esto el *estilo llano*, que tiene toda una historia de aplicación, cumple con los requisitos de una comunicación de y para una sociedad democrática.

En una sociedad democrática donde la comunicación entre el gobierno y el pueblo no es clara y permanente, no existe tal democracia.

Maestro Santiago Cardozo
Redacción Las Piedras

mirador Social

CUMPLEAÑOS

Junio

El jueves 5, en villa de Los Ingleses (Progreso), Ramona Roquete.
Domingo 8, también en Los Ingleses, Yanet Hunderwadt
Martes 10, en Las Piedras, Alberto González.
Miércoles 11, en Las Piedras, Miguel Olivo.
Viernes 13, en villa de los Ingleses, Alejandra Urán Roquette.
Viernes 13, en Santa Lucía, Yuliana Muñoz Menéndez.
Sábado 14, en Santa Lucía, Washington Bidondo.
Domingo 15, en Canelones, Sylvia Lombardi.
Lunes 16, en Barros Blancos, Jorge Pombo.
Miércoles 18, en Juanicó, Jorge Rodríguez.
Miércoles 18, en Santa Lucía, Miguel Camacho.
Sábado 21, en villa San Francisco, Luisa Álvarez.
El sábado 21, en Santa Lucía, Nelson Muñoz.
El mismo día, en Santa Lucía, Mariela Velázquez.
El domingo 22, Leonardo Pinto Caraballo (92)
Domingo 22, en villa Los Manzanos (Progreso), Germán Rodríguez.
Lunes 23, en Montevideo, Soledad Díaz.
Martes 24, en Salinas, Kevin Rodríguez Mora.
Jueves 26, en Canelones, Hugo Silveira.
Viernes 27, en Santa Lucía, Gabriel Ferrari Taranco.
Sábado 28, en Juanicó, Graciela Segovia.
Domingo 29, en Montevideo, Tabaré Petronio Arapí.

Julio

Martes 1, en El Dorado (Las Piedras), Esequiel Pedersen Olivera.
Jueves 3, en Montevideo, Jorge Bottero Montaña.
Viernes 4, en villa Peñarol (Montevideo), Nahir Yolanda Taranco.
Viernes 4, en Juanicó, Javier Miletich.
Sábado 5, en Juanicó, Raquel Pérez Pereira.
Sábado 5, en villa de los Ingleses (Progreso), Víctor Rodríguez Figuerón.
Sábado 5, en Montevideo, Israel Taube.
Domingo 6, en Montevideo, Mirian Bardanca.
Lunes 7, en villa Los Manzanos (Progreso), Alejandro Gutiérrez.
Lunes 7, en Las Acacias (Montevideo), Jorge César Núñez.
Martes 8, en Montevideo, Mary Suárez Figuerón.
Sábado 12, en Las Piedras, Antonio Hernández.
Sábado 12, en Las Piedras, Andrés Vique.
Jueves 17, en villa Los Manzanos, Camila Rodríguez Urán.
Jueves 17, en Montevideo, Atilio Rodríguez.
Viernes 18, en Santa Lucía, Mauro Rosso Salgueiro.
Viernes 18, en Montevideo, Alicia Sáliba.
Sábado 19, en Juanicó, Catrina Mautone.
Domingo 20, en Rocha, Beatriz Santangelo.
Domingo 20, en Montevideo, Beatriz Alonso.
Lunes 21, en Santa Lucía, Alfredo Suárez Asanelli.
Miércoles 23, en villa Colón (Montevideo), Gerardo Ramos.
Miércoles 23, en Nuevo Paris (Montevideo), Sofía Berrute Pérez.
Sábado 26, en Buceo (Montevideo), Mara Lescano Faruelo.
Martes 29, en Santa Lucía, Robert Álvaro Orguet Benne.
Miércoles 30, en Santa Lucía, Andrés Acevedo.

Agosto

Viernes 1, en Juanicó cumple 12 años Lorena Rodríguez Pérez.
El mismo día, en Juanicó, Paulo César Rodríguez Cuello cumple 14 años.
También el viernes 1, en Santa Lucía, Juan Ángel Dárdano.
5, Ricardo Pérez



CRUCIDRAMA

Como siempre las referencias no son convencionales, hay anagramas, juegos de palabras y acertijos. Pero para los que se quejan, esta vez está de lo más fácil. Los anagramas están en negrita, las respuestas escondidas en el texto están en cursiva...

Acostadas

- Eco que permanece después de una alocución televisiva del Presidente Batlle.
10. **Perdona** confundido el muro donde se fusila..
11. Al revés de la plata está el Galio.
13. Salta desordenadamente y quedan recipientes de hojalata.
14. No lo hay que dure cien años, ni cuerpo que lo resista.
15. Nota musical femenina.
17. Señor.
18. El séptimo arte.
19. Organización Mundial de la Salud.
21. El Pepe máximo.
23. La hermana de papá o mamá.
24. De esta manera..
25. Solucionan, facilitan, o si son policías, entran con orden del juez..
27. Una parte del partido de tenis o el estudio donde se filma.
28. Donde termina la *estacada* está el adjetivo que indica para distinguir a uno entre varios.
29. Existe.
31. *Nadie* tiene el sodio.
32. En química, terminación de los *alquinos*.
33. Estos, aquellos, y los demás.
36. Vocal repetida que significa "huevo".
37. Someter a los rayos del sol.
39. *Tener seis* pero en orden, es lo que te cobran los bancos y las financieras por quedarse con tu plata.

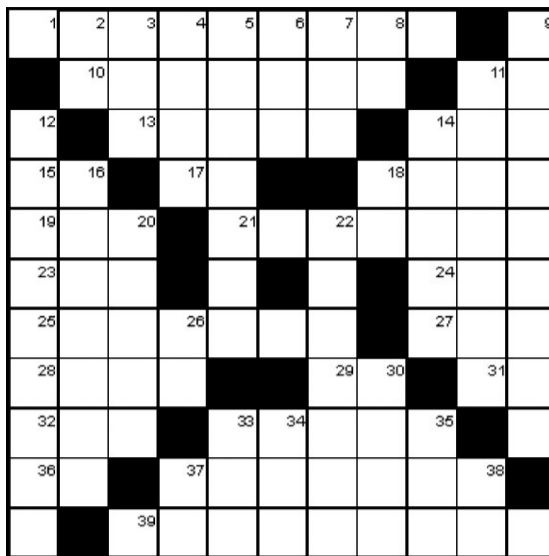
Paradas

- Al principio de *al principio* está la vieja agencia de noticias norteamericana.
- En el *calor* está el óxido de calcio..
- Será en orden las épocas o períodos de tiempo.

- Si sabe como hacer *enterar*, sabrá que vuelven a traer.
- Es menos que boda, soda o toda, es albanza.
- Al revés del *sol* está el artículo determinado.
- Dónde.
- Tiovivos, juegos infantiles o pasada de cheques de mano en mano..
- Triunfasen..
- Sinónimo de devaluación para Bensión.
- Gimas* confundido donde están las partículas que se desprenden del pan..
- Si va a buscar a *Milán* o a *Turín*, encuentra que causa miedo o acobardo.
- Ciento un romanos, de los de antes.
- Lo das* en orden porque es el resto de mercancía que se vende a bajo precio.
- Confunde de *norte* a sur el utensilio para comer.
- Importante línea aérea de los Estados Unidos.
- O... mío, la joven folclorista argentina.
- Es dinamita.
- Se atreva, suministra y corta el agua.
- Línea aérea escandinava.
- Prefijo que denota negación en castellano o dónde en inglés.
- Nota musical muy fashion que te copa.



Solución del Crucidrama anterior (¡hace un año!!)



CALDO de LETRAS

En igual que las sopas de letras, solo que como la cosa no está para sopa lo dejamos en caldo. Aquí están escondidos los nombres de todos los departamentos de nuestro país. Apuntan para arriba, para abajo, para allá o para acá... el asunto es encontrarlos y marcarlos. Porque las letras que sobran forman el estribillo de una canción que deberíamos conocer todos.



Solución del caldo anterior

Si alguien se acuerda, había que buscar las ciudades sede del Mundial: Chonju, Ibaraki, Inchon, Kwanju, Kobe, Miyagi, Niigata, Oita, Osaka, Pusan, Saitama, Sapporo, Shizuoka, Sogwipo, Taegu, Taejon, Ulsan, Yokohama.

La frase escondida era el fragmento de un texto de El Hachero: "Para decir la verdad, yo tiraba sin ver el arco. Sabía dónde estaba, pero no lo veía. Sólo escuchaba la voz del Tito: 'tirá, Pepe' y yo tiraba... (Julio César Puppo)".



Solución del caldo anterior, allá por junio...

HORROROSCOPO



Aries

El clima no lo favorece. No tiene que cuidarse tanto del frío, sino de la sensación térmica.



Tauro

Esta semana no juegue al 5 de Oro. Tal vez se quede sin probabilidades de ganar 2 palos, pero lo que es seguro que se va a ahorrar 20 pesos.



Géminis

Si al primus no le pone fuel-oil, no va a tener que preocuparse. El querosén, esta vez, no aumentó.



Cáncer

Si es edil, tampoco se preocupe. Aunque aumente la nafta, está salvado.



Leo

Si el domingo va a la cancha, busque el solcito. Aunque hay equipos que a uno lo hacen calentar igual.



Virgo

Antes del fin de semana se va a encontrar con un feriado. Si usted tiene trabajo, es pago. Enhorabuena.



Libra

Es una buena época para ver buena televisión. Así que apague el televisor.



Escorpio

Ya debería haber recibido la factura de la contribución; si no llegó, busque al cartero en un pozo.



Sagitario

Empezaron las campañas electorales. Escuche bien a los políticos, y al decidir su voto, infórmele bien cómo anularlo.



Capricornio

Si tiene que viajar en ómnibus, no se queje. Si para hacer 60 km, demoran 2 horas y media por 50 pesos, es el viaje más barato del mundo: 27 centésimos el minuto.



Acuario

Cuide sus ahorros. Sáquelos del banco.



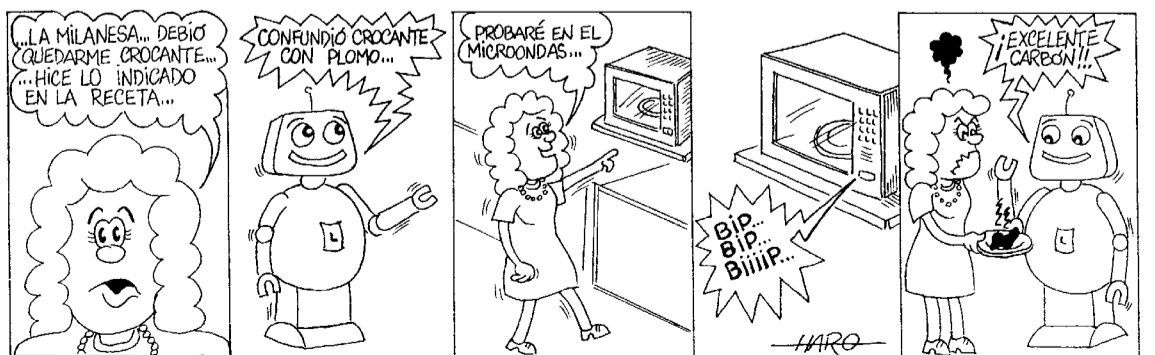
Piscis

Canelones le ofrece turismo todo el año, sólo tiene que averiguar por dónde no está inundado.

El estudiante novato y las enfermeras

En una facultad de Medicina de algún remoto país, cuatro enfermeras que trabajaban con los alumnos resuelven hacerles bromas a un estudiante novato. Después de haberlas hecho, ellas vuelven a encontrarse y comienzan a contarse una a otra lo que hicieron. —Yo coloqué algodón en el estetoscopio del estudiante— dijo la primera, riéndose. —Yo cambié las fichas de sus pacientes unas con otras— contó la segunda. —Yo fui más malvada —dice la tercera—, encontré una caja de preservativos en su saco, y los pinché todos con una aguja... En ese momento, la cuarta enfermera cayó desmayada.

HIPER



por Haro

Para que sus familiares y amigos en el exterior estén al día con lo que ocurre en el departamento, una opción económica y ágil

el mirador
canario

en edición digitalizada vía Correo Electrónico - formato .pdf imprimible - Tamaño aprox. 2000 Kb

Para solicitarlo sólo envíe sus datos (nombre - domicilio, cód. postal, dirección de correo electrónico) a elmirador@mercurio.com.uy

Los grandes son los candidatos

Oh, casualidad, los dos equipos más grandes de la Liga Departamental de Fútbol de Canelones son los candidatos -a priori- a quedarse con la versión 2003 del "Eduardo Martínez Monegal"; llámense Wanderers A.C. (Santa Lucía) y C.A. Libertad (Canelones). Algunos también le dan un puntito de credibilidad al decano del fútbol del interior -para los canarios- el C.A. Ideal de Santa Rosa, pero esa es una historia que el propio albiceleste creó con sus producciones en las últimas 3 ó 4 temporadas.

Con todo el respeto que me merecen los simpatizantes del resto de los clubes de la "Departamental", me baso en la grandeza de albirrojos y bohemios, por la cantidad de títulos logrados en la "liga del león". Además, es un clásico interciudad, y como si todo esto fuese poco, el mejor jugador que en estos tiempos transita por las distintas canchas de nuestra liga, Walter "Tabaco" Pose, pasó del equipo de la Estación al blanquinegro.

Recordemos que Libertad viene de caer en las semifinales del Clausura de la pasada temporada ante el último campeón, el Ecuador F.C. de Santa Lucía. Por su parte, Wanderers terminó el 2002 en magras posiciones que hace años no ocupaba. Para revertir esa mala actuación, el equipo de la "Ciudad del Río" contrató los servicios, además de Pose, de Ricardo "Urraca" Hernández (golero suplente

de la Selección canaria), Pablo "Oreja" Rodríguez (ex-Nacional de Montevideo y campeón del "Eduardo Martínez Monegal" 2002), Pablo Amado (volante suplente de la selección azulgrana y campeón junto con el "Oreja") y el popular "Rata" Monzeglio.

Del otro lado está Libertad, que para lograr un título que hace 4 años que se le niega, obtuvo los servicios de Martín Díaz (polifuncional jugador que llegó del Liverpool C.D. y S. de Canelones y que fue suplente en la selección canaria en el último campeonato del Sur) y de Miguel "Harry" Martínez (volante de creación que proviene del rival de todas las horas del "Decano", el Darling A.C.).

Si le parece poco, entonces sepa también que se enfrentaron (o se enfrentarán), por la primera fecha, en el Parque "José Batlle y Ordóñez" del C.A. Libertad. El resultado...

¿Y los demás?

¿A su equipo no lo nombré? No se preocupe, porque están todos.

Santa Lucía F.C. perdió más de lo que ganó. Se le fueron Gerardo Picardo y Sergio Marichal. El primero se fue al vecino Ecuador, mientras que el segundo partió hacia lares de Maldonado para jugar en filas del Atlético Fernandino (el "Perrero" era la carta gol del equipo académico, el año pasado fue el goleador anual con 14 conquistas).

En Ideal la cosa está casi igual a la pasada temporada. El albiceleste, aparte de ser el último equipo en comenzar con los entrenamientos, tiene practicando en sus filas al joven y prometedor arquero -ex Libertad- Martín Camejo.

¿Por San Francisco cómo

estamos? El club de la Villa homónima perdió mayormente su potencial ofensivo al quedarse sin la presencia de Juan "Chirolo" Morales y del veloz puntero Raúl Ferreira. El popular y excelente jugador Morales recaló en filas del C.A. Juanicó, mientras que Ferreira fue a parar al C.A. Progreso (rival de los últimos tiempos del conjunto de la Villa).

El clásico rival del equipo azul de Progreso, el viejo y rojinegro Juanicó, contará con Marcelo Bartora (quien jugara la Libertadores de 1995 con el C.A. Cerro), que también lo dirigirá. Además volvió al equipo de ruta 5 el durísimo y áspero zaguero Martín "Tino" De Mederos.

Volviendo a la capital departamental, el C.A. Sporting, presidido por el conocido periodista Daniel Ordóñez, luego de haber terminado penúltimo la pasada temporada, sólo por delante de Juanicó (que no jugó el Clausura), se ha renovado totalmente. Prueba de ello son las incorporaciones de los hermanos Carlos y Bruno Velázquez (de Darling), los también hermanos Federico y "Pepa" Machín (de Ideal y San Jacinto respectivamente), y Jorge "Pajarito" González (de Liverpool). Literalmente, "la casa por la ventana".

Al negriazul de Canelones llegó sólo el experiente volante central Alfredo "Fefo" Ruiz (ex Ideal).

El equipo más popular de capital, Darling, contará en su plantel con los antes liverpoolenses Ignacio Burgos, Fabio Barreiro y Manuel Rodríguez. Todo esto sin contar con la posible llegada del espigado y formidable arquero Fabián Perna, para nada confirmada. Del único equipo del que no tene-

mos señales de vida, salvo que cortó relaciones con el Consejo Superior de Arbitrajes, es -el a esta altura mudado de Las Brujas a Villa Colón-, Empalme Brujas F.C. Como siempre sostenido por el conocido Manuel Sampedro. Por último, el campeón, Ecuador F.C., que tras el fracaso de haber sido eliminado del Campeonato de Clubes Campeones del Interior 2003 a manos de Libertad Washington (que de Interior tiene poco, por no decir nada), buscará repetir una buena actuación por lo menos, tomando en cuenta que fue casi desarmado por uno de sus vecinos. Para tratar de suplir las pérdidas han recalado en el albirrojo de Santa Lucía, Gerardo Picardo y Claudio Rodríguez (arquero suplente del Santa Lucía vicecampeón temporada 2002).

Los técnicos

Usted se preguntará ¿y los D.T.s? ¿quiénes son? Tranquilo, aquí va la lista.

Wanderers A.C.: Enrique Apratto; Santa Lucía F.C.: "Pipota" Marichal; Ecuador F.C.: Ramón Doglio (quien lo sacara campeón por primera vez en su historia en 2002); C.A. Ideal: Ruben "Pico" Umpiérrez; C.A. Progreso: Jorge "Pato" Peraza; C.A. Juanicó: Marcelo Bartora; C.A. Sporting: Miguel Azures; Liverpool C.D. y S.: Juan "Pacha" Gómez; Darling A.C.: Ramón Rocca; C.A. Libertad: Darío Martínez.

Con esta puesta a punto no se puede quejar. Prepárese y viva tranquilo de nuestro fútbol, pero sobre todo al equipo de su ciudad. Porque el futbolero es el futbolero... y su opinión se respeta.

Carlos A. Franco
Redacción Canelones
cafmarley@hotmail.com

deportes

Un fenómeno social cumple 35 años

La "Multicompetencia" cumple 35 años, transformándose en un fenómeno social sin precedentes...

Hace tres décadas y media que se viene desarrollando en forma regular un proceso social, cultural y deportivo de singulares características, en las vacaciones de Julio, protagonizado fundamentalmente por jóvenes de la ciudad de La Paz y organizado por el Centro Social: La Multi.

Este año, más de 150 participantes que se organizan en cuatro grupos, deberán sortear diversos compromisos a fin de ser los campeones de la misma. Handball, Fútbol, Basketball, Teatro Cómico, Bailes, Canciones, etc. en dos semanas vividas "al mango" por los competidores que dan lo mejor de sí para disfrutar a pleno este acontecimiento.

Permanecer en el tiempo ya es todo un símbolo local, más cuando lo mediático nos acosa y nos estimula permanentemente para consumir rápido, sobretodo lo que de "nuestro" no tenga nada.

Como una suerte de complemento, desde el año pasado y con miras a dar continuidad al evento, se realizó la Primer "Chiquimulti" con más de 80 niños participantes, y que dado su éxito se repite también este año.

Nos parece muy saludable, que en los momentos de crisis profunda que sufre nuestro pueblo, existan personas encargadas tozudamente de dar rienda suelta a la alegría, de continuar en el tiempo lo que otras generaciones disfrutaron en épocas de bonanza, y por sobretodo entender en grupo es más fácil pasar las "pruebas" de la vida...

Por muchos años más de "Multi" en el Social La Paz.

Alejandro "Aco" Rubio
Redacción La Paz

La Liga Fundadora...

se juega en las canchas y se escucha en CX157

con el equipo deportivo de Radio Canelones AM 1570

Siempre junto a Usted

Soda Nantia®

Artigas 617 - Santa Lucía
Tel. (033) 46796

Estudio Contable JPP

Contabilidad - Asesoramientos
Liquidación de Impuestos
Leyes sociales - Sueldos y Jornales

Dr. A. Legnani 521 - Tel. (033) 46284
~ SANTA LUCÍA ~

Farmacia Nueva

LA ESQUINA DE SU CONFIANZA

Perfumería - Bijouterie
Ajueres exclusivos para bebé

Treinta y Tres 549
Tel. 22624 - Canelones

IAC Computación

CURSOS - SERVICIOS
Ahora Cyber-café
con horario ampliado
y los mejores precios

A. Legnani 567
Tel. (033) 47191
Santa Lucía

Elaboración ARTIGAS

INGREDIENTES AUTOCENTROS POR UTE
SEVA DE INDUSTRIAS ELECTRICAS

RIVERA 322 - TEL/FAX 47404
Santa Lucía
e-mail: copel@ingel.com.uy

Horarios de Trenes

A Term. Montevideo

- **DE 25 DE AGOSTO**
4.00 (L a S), 5.00, 6.30 (Sáb.), 6.50.
- **DE SANTA LUCÍA**
4.08 (L a S), 5.08, 6.38 (Sáb.), 6.58.
- **DE CANELONES**
4.31 (L a S), 5.31, 7.01 (Sáb.), 7.21.
- **DE JUANICÓ**
4.40 (L a S), 5.40, 7.10 (Sáb.), 7.30.
- **DE PROGRESO**
4.55 (L a S), 5.55, 7.00, 7.25 (Sáb.), 7.45, 9.20, 10.45, 14.40, 17.10, 20.20 (Solo viernes).
- **DE 18 DE MAYO**
5.03 (L a S), 6.03, 7.08, 7.33 (Sáb.), 7.53, 9.28, 10.53, 14.48, 17.18, 20.18 (Solo viernes).
- **LAS PIEDRAS**
5.11 (L a S), 6.11, 7.16, 7.41 (Sáb.), 8.01, 9.36, 11.01, 14.56, 17.26, 20.36 (Solo viernes).
- **DE LA PAZ**
5.18 (L a S), 6.18, 7.23, 7.48 (Sáb.), 8.08, 9.43, 11.08, 15.03, 17.33, 20.43 (Solo viernes).
- **DE COLÓN**
5.26 (L a S), 6.26, 7.31, 7.56 (Sáb.), 8.16, 9.54, 11.16, 15.11, 17.43, 20.51 (Solo viernes).
- **LLEGADAS A CENTRAL:**
5.50 (L a S), 6.50, 7.55, 8.20 (Sáb.), 8.40, 10.17, 11.40, 15.35, 18.07, 21.15 (Solo viernes).

A Progreso

- **DE TERMINAL MONTEVIDEO**
8.15, 9.35, 13.35, 14.25 (Sab.), 15.15, 16.00, 17.25 (L.a S.), 18.30, 19.20.
- **DE COLÓN**
8.34, 9.54, 13.54, 14.44 (Sab.), 15.34, 16.23, 17.43 (L.a S.), 18.49, 19.39.
- **DE LA PAZ**
8.42, 10.03, 14.02, 14.52 (Sab.), 15.42, 16.30, 17.52 (L.a S.), 18.57, 19.47.
- **DE LAS PIEDRAS**
8.49, 10.10, 14.09, 14.59 (Sab.), 15.49, 16.37, 17.59 (L.a S.), 19.04, 19.54.
- **DE 18 DE MAYO**
8.57, 10.18, 14.17, 15.07 (Sab.), 15.57, 16.43, 18.07 (L.a S.), 19.12, 20.02.
- **DE PROGRESO**
15.15 (Sab), 16.05, 18.15 (L.a S.), 20.10.
- **DE JUANICÓ**
16.19, 15.29 (Sab), 18.29 (L. a S.), 20.24.
- **DE CANELONES**
16.29, 15.39 (Sab), 18.39 (L. a S.), 20.34.

A 25 de Agosto

- **DE TERMINAL MONTEVIDEO**
15.15, 14.25 (Sab.), 17.25 (L.a S.), 19.20.
- **DE COLÓN**
14.44 (Sab.), 15.34, 17.43 (L.a S.), 19.39.
- **DE LA PAZ**
14.52 (Sab.), 15.42, 17.52 (L.a S.), 19.47.
- **DE LAS PIEDRAS**
14.59 (Sab.), 15.49, 17.59 (L.a S.), 19.54.
- **DE 18 DE MAYO**
15.07 (Sab.), 15.57, 18.07 (L.a S.), 20.02.
- **DE PROGRESO**
15.15 (Sab.), 16.05, 18.15 (L.a S.), 20.10.
- **DE JUANICÓ**
15.29 (Sab.), 16.19, 18.29 (L.a S.), 20.24.
- **DE CANELONES**
15.39 (Sab.), 16.29, 18.39 (L.a S.), 20.34.

Todos los servicios de lunes a viernes excepto: (L. a S.) Lunes a Sábados. (Sab.) Sólo sábados.

Prorrogan plazo para exoneración en Contribución Inmobiliaria Rural

La Intendencia Municipal prorrogó el plazo de recepción de solicitudes para exoneración del impuesto por las primeras 50 hectáreas índice CONEAT.

Con esta resolución - puesta en práctica por la gran afluencia de interesados que colmaron las expectativas administrativas - los

Contribuyentes de Contribución Inmobiliaria Rural, tienen nuevo plazo hasta el 31 de julio, para presentar la documentación exigible y acceder a tal exoneración establecida en el Artículo 448 de la Ley N° 17.216 del 21 de febrero de 2001.

A quienes hubieran abonado

total o parcialmente el tributo del ejercicio 2003, se les acreditará el importe correspondiente a la exoneración a obligaciones futuras del contribuyente, una vez que la Administración le notifique que le corresponde tal beneficio.

Los que no pagaron la Con-

tribución Inmobiliaria Rural del Ejercicio 2003, podrán realizar la solicitud siempre que se encuentren al día con sus obligaciones por este tributo, al 31 de diciembre de 2002.

Una vez que la Intendencia Municipal de Canelones notifique que les corresponde el beneficio, podrán cancelar sus obligaciones de acuerdo con el régimen de pago en cuotas vigentes, aplicándose las sanciones por mora solo a la cuota parte del tributo no exonerada.

GUÍA el mirador de CANELONES COMERCIAL Y DE SERVICIOS

Computación

Santa Lucía

I.A.C. Computación

Inst. de Enseñanza Walter André Pereda
Dr. A. Legnani 567 - Tel. 47191

Los Cerrillos

Tu P.C.

Cursos - Ventas - Asesoramiento
Tajes casi D. Alvarez - Tel. 62388

Contabilidad

Santa Lucía

Estudio JPP

Contabilidad
Dr. A. Legnani 521 - Tel. 46284

Diseño gráfico

Santa Lucía

ripp/santalucía

Afiches - Volantes - Publicaciones
Tel. 099.100.844

Pando-Sauce

Haro

Dibujos - Carteles
Logos - Caricaturas
Tel. 099.285.103

Electricidad

Santa Lucía

Electricidad Artigas

Instalaciones - Venta
Rivera 372 - Tel. 47403

Sergio E. Pérez

Técnico en Electrónica
TV - Computación - Electrónica Industrial
Herrera y Francia ap. 10 - Tel. 45493

Fab. de Pastas

Santa Lucía

Fábrica de Pastas Las Delicias

Lavalleja 41 - Tel. 46024

Farmacias

Canelones

Farmacia NUEVA

La esquina de su confianza
Treinta y Tres 549 - Tel. 22624

Sauce

Farmacia Puig

Tel. 2940210
Farmacia Del Pueblo
Tel. 2940244

Fotografía-video

Los Cerrillos

LILIÁN Fotos - Video

Z.L.T.P. Producciones
A. Calandria casi Tajes Tel. 62059

Hoteles

Santa Lucía

Hotel Lamas

Piscina - Salón de fiestas
D. Lamas a mts. de la rotonda
Tel. 47130

Miel

Santa Lucía

Dulcinea

Miel - Propóleos
Elabora Mario Villalba

Pollerías

Santa Lucía

Pollería Rivera

Rivera y Amsterdam
Reparto a domicilio
Pedidos por el tel. 49505

Sodas

Santa Lucía

Soda NANTIA

Siempre junto a usted
Pedidos por el Tel. (033) 46796

Veterinarias

Santa Lucía

Veterinaria LACUENCA

Dr. Francisco J. Miranda
Dra. Gabriela Pessano
Rivera 330 - Tel. 47002
Urgencias: 099.334.105

Vidrierías

Santa Lucía

Vidriería Canelones

Venta y colocación
Sarandí y Paraguay - Tel. 49041

GUÍA PROFESIONAL

SERVICIOS JURÍDICOS Y NOTARIALES

Santa Lucía

ESTUDIO JURÍDICO NOTARIAL
SUÁREZ Y SUÁREZ
Gral. Mitre 135
Alfredo Suárez Assanelli
ESCRIBANO
Tel. (033) 45732
Rosita Suárez Assanelli
ABOGADA
Tel. (033) 46216

Psicólogos

Migues

SUSANA SAINZ
PSICÓLOGA - PSICOTERAPEUTA
Feliciano Viera s/n - Tel. (0317) 2033
Av. San Martín 2652 bis apto101
Tel. (02) 2091611 (Montevideo)

TRANSPORTE

- **A.F.E.**
Superintendencia - (02) 9290125
Casilla Las Piedras (02) 3644256
Est. Progreso - (02) 3689008
Est. Canelones - (033) 22680
Est. 25 de Agosto - (0338) 2035
- **C.I.T.A. S.A.**
Term. Tres Cruces - (02) 4025425
Term. B. Brum - (02) 9025466
Ag. Canelones - (033) 23001
Ag. Santa Lucía - (033) 46094
- **C.o.p.S.A.**
Of. Central Pando - (02) 2922444
Term. B. Brum - (02) 9025544
Term. Tres Cruces - (02) 4099855
Term. Km. 30 ruta 5 - (02) 3692902
Ag. Barros Blancos - (02) 2883688
Ag. Canelones - (033) 22379
Ag. Santa Lucía - (033) 46812
- **Comp. Omnibus del Este s.a.**
Adm. Las Piedras - (02) 3645214
- **C.U.T.U.**
Ag. Sauce (02) 2940342
- **Nion S.R.L.**
(0315) 3291

También en Canelones



llega a su casa

Pídale por el tel. 25562



LOS ORILLEROS EN BUENOS AIRES

El arte cruza el charco

Convocados por Gubert Flores, conductor del programa radial Cerno Oriental, emisión dirigida a uruguayos que viven en Argentina, el dúo Los Orilleros cruzó el charco y llegó al vecino país. La actuación, realizada en el anfiteatro de ATE (Asociación de Trabajadores del Estado) convocó a una multitud de compatriotas que presenciaron el espectáculo –dos horas y diez minutos de actuación– con la atención y el respeto que los artistas se

merecen.

Surgidos en la ciudad de Los Cerrillos, en 1982, Los Orilleros está integrado por José Luis Fernández y Freddy Rolando y cuenta con el registro de cuatro trabajos discográficos y un variado repertorio. Debido a un accidente sufrido en una mano, Rolando se vio imposibilitado de pulsar la guitarra y, a tales efectos, el dúo se hizo acompañar por Alfredo Fernández (bajo), Carlos Ferreira (percusión) y Richard Collman (segunda guitarra), responsable, este último, de suplir a Rolando en la encordada.

Los Orilleros se preparan a grabar su quinto disco y ofrecieron, entre los clásicos de su repertorio, algunos temas de próxima inclusión en su nuevo

disco compacto. Es el caso de "Adicción", compuesto por el canario Abel Soria y su particular versión de "Desapariciones" de Ruben Blades. Especial trascendencia logró su tema "Personajes", escrito por José Luis Fernández, donde el compositor registra, con pericia de pintor, una acuarela de una serie de personajes (reales) de Los Cerrillos.

La llegada de Los Orilleros a Argentina forma parte de la inmensa difusión que están logrando los artistas nacionales en otras latitudes, ampliando los mercados de su arte y ofreciendo una propuesta variada que, sin olvidar sus orígenes, incorpora nuevos elementos y temáticas.

Martín Bentancor
Redacción Los Cerrillos

EL ANALISIS

Las vacaciones de Rada

Hola niños. Llegaron las vacaciones de julio. Estas dos semanitas donde dejamos los útiles y las mochilas; no nos preocupamos por levantarnos temprano y nos aprontamos a gozar de quince días de descanso y diversión. ¿Y qué vamos a hacer? Claro, como todos los años, vamos a encontrarnos con Rada; el eterno amigo de los niños (este año vestido con capa y propenso a las ventosidades).

Ah, las vacaciones de julio... ese espacio donde nuestros niños descansan, se cuidan del crudo invierno y se preparan para enfrentar el resto del año escolar. Las vacaciones de julio se han convertido, de un tiempo a esta parte, en una suerte de **zafra** para un conjunto de artistas nacionales que, deseosos de percibir algo así como un **aguinaldo**, organizan variados espectáculos para captar la atención de los más chiquitos.

No hablemos de las carteleras de cine, donde a productos como **Buscando a Nemo** (una especie de road movie bajo el agua), **Mamá soy un pez** (una especie de road movie bajo el agua), **Sinbad** (¿Qué nos queda por currar?... A ver, ah, te acordás de aquel que era marinero y tenía un loro llamado Salado...), **Hulk** (descansa en paz Bill Bixby) y **Vivir intentando** (después de los discos, las remeras, las gorras, los recitales, las publicidades, los videos, los globos y las pantuflas... la incursión de **Bandana** en el séptimo arte) se le suma el festival **Divercine** de Cinemateca (el **cine de calidad** no podía permanecer ajeno a este evento). Tampoco faltan **Los Fatales para niños**, **Los cantacuentos**, **El show del Mago Ariel Jr.** y **Canciones para no dormir la mona**. Pero por sobre todos ellos, gravita como un satélite con luz propia (en sentido figurado, claro) la figura señera de **Ruben Rada**, merecedor de este humilde análisis.

El señor Ruben Rada, músico virtuoso, letrista no virtuoso (recordemos su especie de reescritura del Himno Nacional llamada **Mi país**, pieza donde encontramos versos tan inquietantes como estos: "... besar la novia; que un día dará hijos al país...") y compañero generacional de gente como Eduardo Mateo, los hermanos Fatorusso y Jaime Ross, ha encontrado en estas dos semanas del mes de julio una especie de **vacaciones** en las que se embolsa algunos (varios) pesos al son del show de turno.

La metamorfosis de Rada, este año, se llama **Rubendra**, un superheroe que sobrevuela la ciudad envuelto en una capa y que combate a los malos lanzándoles una sonora flatulencia (gas, ventosidad, pedo... sobran los sinónimos). Si lo pensamos un poco, la actitud del superheroe (y de su mentor) no es ajena a una conducta que el artista en cuestión arrastra desde hace años: su incursión (y pronta retirada) como conductor en un programa de entretenimientos televisivo (**El teléfono**, Canal 12; Tierra Prometida del señor Cacho de la Cruz); la publicidad de artículos tan diversos como Rifas de una Facultad de la Universidad de la República y un jabón en polvo que obtiene el color mas blanco (la ironía no es nuestra) y esa especie de canonización que ganó con el ya nombrado tema **Mi país** (tema publicitario de... ¿adivine que medio?) y que logró el extraño efecto de que sea coreado en escuelas, clubes deportivos, asambleas, reuniones de exiliados y, suponemos, hasta en alguna logia.

En fin, Ruben Rada, reinventandose continuamente (conductor, locutor, showman, actor en alguna tira de Adrián Suar, superheroe, etc.) se ha alejado de su fuerte papel como músico en una época, lejana ya, en que la música nacional brillaba con luz propia y donde eran respetados nombres como **El Kinto**, **Mateo** y el propio **Rada**. Toda una señal de estos tiempos cambiantes, extraños, definitivamente radianos.

Ing. Zaprunder
zaprunder@adinet.com.uy
Redacción: Michigan



LOS PASTOS EN LAS LOMAS

Que sea rock

El sábado 26 de julio, en las instalaciones del San Isidro Lomas Country Club, se llevará a cabo el evento **Lo+Rock**. Allí se darán cita un grupo de bandas que, bajo el signo del rock, ofrecerán un muestrario representativo del género en cuestión. Especial atención merece la actuación de la banda Los Pastos.

Oriundos de la localidad de Los Cerrillos, y con un disco en su haber, estos músicos vienen desgranando su repertorio de raíces netamente punk (se perciben cierto guiños a The Ramones, The Clash y Talking Heads) desde poco mas de un año y medio. Con una integración estable - Marcelo Sosa (guitarra y voz), Leandro González (guitarra y coros), Enzo Corte (bajo) y Christian Raykoff (batería), Los Pastos cuentan con un numeroso grupo de adeptos pese a realizar su música en una comunidad poco proclive al fenómeno rockero en general y a la actitud de Los Pastos en particular. Durante su actuación en **LO+ROCK**, Los Pastos realizarán temas de su trabajo discográfico - clásicos como "Amilcar", "O99, basura del momento" y "Carne virgen" - y presentarán nuevo material que integrará su próximo disco. (*)

Junto a Los Pastos, se presentarán **Ataque 77** (desde Argentina), **La Trampa**, **Chequeré**, **La Pata de Carmen** y **Los pájaros pintados**. La cita es ideal para disfrutar del buen rock and roll, esa música que sobrevive aún entre kilos de sustancia enlatada (llámese **Bandana**, **Mambrú** o toda la andanada tropicaloide que se niega a desaparecer). Yeah, yeah, ye.

Martín Bentancor
Redacción Los Cerrillos

(*) Una extensa entrevista a Los Pastos, fue publicada el año pasado por este medio (**el mirador**, primera quincena de junio/2002).

TO P.C.
CENTRO DE INFORMÁTICA

CURSOS - VENTA Y REPARACION DE EQUIPOS INFORMATICOS

Máximo Tajés s/n casi D. Alvarez
(Pagado a Agencia de Quinielas)
LOS CERRILLOS - CANELONES
Teléfono: (033) 62970
e-mail: centrorupc@hotmail.com

IDRIERÍA ANELONES

Venta y colocación de: Vidrios
Cristales - Espejos - Cuadros
Aberturas de aluminio con cristal
y mamparas de baño con acrílico

Sarandí y Paraguay
Santa Lucía 49041

Ripp

DISEÑO GRÁFICO

099.100.844 / (033) 46666
ripp_santalucia@hotmail.com

Farmacia PUIG
Farmacia DEL PUEBLO

Confiable y servicio

Carmelo R. González 2148 - Tel. 294.02.10
Av. Artigas 1482 - Tel. 294.02.44 - SAUCE

HARO

Dibujos
Carteles · Logos
Caricaturas

099.285.103

la movida canaria

movidacanaria@adinet.com.uy

Coordinación: *Andrea Carreño*



RECITALES

Larbanois & Carrero

Este dúo ha conquistado a varias generaciones, a los de su época, pero también a los más jóvenes que ellos, a los que apenas entienden a qué y a quiénes les cantan, y que igual vibran con su música. El próximo viernes 25 de julio, a las 20.30 hs. se presentarán en el Centro Social de la ciudad de La Paz. Las entradas para este evento son limitadas. Se pueden reservar por los teléfonos (02) 362 2049 y 362 3305. Hay descuentos para socios, jubilados y estudiantes.

Toque Cursi

La multifacética **Cursi** se presenta el 19 de julio en la discoteca El Canuto (Ciudad de Canelones). Esta banda nació en el año 1997, y la integran Fabián Krut (voz y guitarra), Diego Drexler (voz y bajo) e Irvin Carballo (batería). Su primer CD "Cursi" fue grabado entre los años 1998 y 1999, con la producción artística de Gonzalo Gutiérrez. Editado por *Perro Andaluz*, fue lanzado junto al video clip de la canción "Llegó La Tromba",



Cursi

realizado por Fernando Epstein (productor de la película "25 Watts"). Su nuevo disco "Del 2 al 70" (publicado por *Bizarro Records*) es definido como "un zapping de canciones y de géneros musicales", del funk hasta la milonga pasando por el rock, el pop y la chacarera. El video clip de la canción que da nombre al disco, "Del 2 al 70", fue difundido en el programa "120 Minutos" de la cadena *Mtv Latina*, permaneciendo en su programación por más de seis meses. Con la "Pachanga Falsa" y el ritmo murguero de "Yo confío en el dolor", desde la salida de su último trabajo, **Cursi** no ha parado de tocar, y actualmente está ultimando detalles de su próximo disco "Cursimix" que cuenta con la participación de artistas uruguayos y argentinos.

Desde la Ciudad del Río

Periodismo sin formalismos
Siempre junto a la gente de
Santa Lucía

De lunes a sábados
de 9.30 a 11.30

CX-157 RADIO
CANELONES

Este recital será la oportunidad de verlos antes de que partan a Buenos Aires, donde tocarán en la fiesta *Pop City* organizada por el sello *Ultrapop*.

Grupo Aventura

El nombre de este grupo de bachata ha logrado en poco tiempo escalar a niveles de popularidad no imaginados ni siquiera por ellos mismos. Su estilo musical y su presencia juvenil han logrado atraer la juventud hacia el ritmo bachata. Es la tercera vez que visitan nuestro país, el jueves 17 en el *Vida Nueva* (San Jacinto) y el sábado 19 en *Proyecto News* (Las Piedras) se podrán revivir sus éxitos: "Obsesión" y "Amor de Madre".

BOLICHES

Spacium Canelón Chico

Ruta 107 Km.15 (Club Canelón Chico). Baila los domingos. Damas \$ 20 ("free" antes de las 23 hs.) Caballeros \$ 60. Con invitación hay consumición gratis. Grupos de pop latino en vivo. En julio estarán *Monterrojo, La Furia, Chocolate* y la primera presentación de *La Berinto* y mucho más. Informes: www.spacium.com.uy.

El Canuto

Calle Ancha y B. Brum (Ciudad de Canelones). Baila viernes y sábados. Damas \$30 (100 primeras chicas gratis, antes de la 1:00), Caballeros \$90 (\$60 sin consumición). Grupos de pop latino, bandas de rock en vivo y fiestas temáticas. Dos DJ. El 19/7 Cursi en vivo. En Agosto vuelve *Sordromo*.

Extasis

Sarandí 680 (Santa Lucía). Baila los sábados. Damas \$ 10 (antes de la 1 hs.) Caballeros \$ 100 con consumición. Invitaciones en Bar Plaza. Grupos de pop latino, bandas de rock en vivo. Pool y maquinillas. Locomoción desde Canelones (por Los Cerrillos, Aguas Corrientes) y desde Cardal (por 25 de Agosto e Itzaingó), sale a las 23.30 hs. En julio estarán *Nietos del futuro*.

Projects News Las Piedras

Dr. Pouey 673. Locomoción 0.30 hs. desde Progreso. Sábado 19 presentación de grupo *Aventura*. www.projectsnews.8m.com.

Vida Nueva San Jacinto

Frente a la plaza de San Jacinto. Organiza W. Trujillo. Antes de las 0.30 hs., damas gratis y caballeros con descuentos. Locomoción gratis. Jueves 17, Fiesta Apertura

con la actuación de *Grupo Aventura*.

Jaque Mate (Spacium - Tala)

Entrada a la Ciudad de Tala. Baila los sábados. \$ 100 primeras chicas gratis antes de la 1 hs. Grupos de pop latino, bandas de rock en vivo y fiestas temáticas. Dos DJ, pantalla gigante. Locomoción desde Canelones, Santa Rosa, San Ramón, San Bautista, Casupá, Migueles. En julio estarán por primera vez, Los Morochos. Informes: www.spacium.com.uy.

Sol y Luna disco-pub Las Piedras

General Flores y la vía. Baila viernes y sábados.

PUBS

Open Bar de El Canuto.

Ciudad de Canelones. Viernes y sábados, desde las 22.30 hs. Entrada gratis.

Friend's

Frente a la Plaza de Santa Lucía.

ESPECTÁCULOS

Festival Criollo "El recuento"

El viernes 18 de julio vuelve la tradición oriental al Club La Chinchilla (Ruta 11 Km. 160, Atlántida). Desde las 13.30 hs. habrán: actividades de campo, jineteadas, concurso de riendas, entre otras atracciones acompañadas del tradicional asado con cuero que no puede faltar en estos festivales. Por la tarde desfilarán variedades de artistas de nuestro folklore nacional, finalizando con baile. El valor de la entrada es \$ 30, ingresando gratis los menores de 12 años y los mayores de 60 años).

BENEFICIO

El 27 de julio, la Escuela rural N° 46 realiza un beneficio que comienza a las 13 hs. con campeonatos de truco, fútbol y bochas. La jornada continuará con lotería y guitarreadas, finalizando con baile. La escuela queda ubicada en Ruta 11 km. 131,500 (Costa de Pando).

CINE

Sociedad Italiana de Las Piedras

General Flores 580 (Las Piedras). Informes: (02) 3647847

Miércoles 16 - Rincón de Luz (película argentina con actores de Chiquititas y Rebelde Way) y los dibujos animados *Micaela*. Función doble (14 hs.). *X Men, segunda serie* (en español). (17.30 y 20 hs.)

Politeama

Tomás Berreta casi Treinta y Tres (Ciudad de Canelones). Informes: (033) 23070.

Jueves 17 - El Libro de la Selva II (14, 15.30 y 17 hs.) *Recién casados* (19 hs.).

Viernes 18 - Micaela (14 y 16 hs.) *X Men II* (19 hs.) Entradas: 2 x \$ 50. Individuales \$ 30.

Club 23 de Marzo

Frente a la plaza (Santa Lucía). Informes: (033) 46144.

Miércoles 16 - Micaela (16.30 hs.) *El Núcleo* (21 hs.)

Jueves 17 - Canguro Jack (14.30, 16.30 y 18.30 hs.) *El Núcleo* (21 hs.)

Viernes 18 - Matrix II (15, 18, 21 y 0 hs.)

Sábado 19 y domingo 20 - Vivir Intentando, (*Bandana*) (14.30, 16.30, 18.30 y 21 hs.)

Entradas: Socios del club \$ 25. Generales \$ 45.

ARTE



Matrix Recargado

Muestra fotográfica

Teatro Colón (Ciudad de Canelones). El pasado 10 de julio con la actuación del grupo musical *Trifásico*, quedó inaugurada la muestra "Tacto" del fotógrafo Pablo Grillo.

"Foro de artes plásticas muestra 2003"

Desde el sábado 26 hasta el 30 de julio se desarrollará esta exposición en el Centro Social de La Paz (J. Batlle y Ordoñez 174, ciudad de La Paz).

CURSOS

Taller de Teatro Adultos

El miércoles 23 de julio, a las 20 hs. se realizará una charla abierta para la conformación de un Taller de Teatro para Adultos en la ciu-

dad de La Paz. La convocatoria es en el Centro Social La Paz (J. Batlle y Ordoñez 174). Informes: (02) 362 2049.

Taller de audiovisual

Se está llevando a cabo todos los jueves desde las 20 hs. en el Centro Social La Paz (J. Batlle y Ordoñez 174, ciudad de La Paz). Informes: (02) 362 2049.

CONCURSOS

Concurso internacional de poesía

Están abiertas las inscripciones para participar en el Sexto Concurso Internacional de Poesía, que organiza la Asociación Literaria "Perfiles de Salto". Declarado de Interés Ministerial y Departamental, es auspiciado por las 19 intendencias del país, la Junta Departamental de Salto, la Comisión Técnica Mixta de Salto Grande, el Consulado Uruguayo de Concordia y el Consulado Argentino en Salto. El plazo para presentar las obras vence el 21 de febrero de 2004 y las mismas deben enviarse a: "Sexto Concurso Internacional de Poesía Perfiles de Salto, domicilio Amorim 297, Salto, CP 50000". El tema es libre y los poemas serán inéditos; podrán enviarse hasta 30 versos a doble espacio triplicado, escrito en español, dos trabajos por persona, firmados con seudónimo.

Teatro leído para jóvenes

La Fundación Lolita Rubial convoca a participar en el Festival de Teatro "Del Buen Decir". Podrán participar jóvenes (entre 12 y 29 años) oriundos de los departamentos de Lavalleja, Canelones, Florida, Rocha, Maldonado y Treinta y Tres. Para inscribirse deberán solicitar y llenar un formulario que estará firmado por todos los integrantes del elenco, estableciendo de que departamento provienen. Los interesados deberán dirigirse al teléfono 044.22.807, de la Fundación Lolita Rubial; al sitio Web www.fundacionlolitarubial.org o al correo electrónico concursos@fundacionlolitarubial.org, hasta el 25 de julio a las 18:00 horas en que vence indefectiblemente el plazo de inscripción.

Los interesados deberán dirigirse al teléfono 044.22.807 de la Fundación Lolita Rubial, al sitio Web www.fundacionlolitarubial.org o al correo electrónico: concursos@fundacionlolitarubial.org, hasta el 25 de julio a las 18 horas en que vence indefectiblemente el plazo de inscripción.



Chocolate

LANZAMIENTOS CD

Mundo Tropical volumen 8

Desde el mes pasado, se encuentra

en todas las desqueras el nuevo CD de *FM Inolvidable*, grabado por el Sello Sondor. Con el nombre del ya clásico programa de radio que es transmitido a las 13 y a las 19 hs. Este material cuenta con artistas del mismo sello como ser *Los Fatales*, *L'auténtika*, *Texano*, *Géminis*, *NQ* y *La Cumana*, además de grupos invitados que grabaron temas exclusivos para esta edición (*La Furia*, *Mayonesa* y *Los Morochos*).



NOTICIAS DE MÚSICA

Segunda gira por EE.UU

El grupo de pop latino *Chocolate* vuelve al norte, cantándole nuevamente a los uruguayos que están por allá y a los no uruguayos que también fueron conquistados por la banda. El pasado jueves 10 de julio, por la tarde, *Chocolate* partió del Aeropuerto de Carrasco rumbo a los Estados Unidos de Norteamérica. La gira está planteada de la siguiente manera: viernes 11 en Rouzeau S Manor (Orange), sábado 12 en Leominster (Massachusetts), domingo 13 en Escorpio Nite Club (New Jersey). Si algún lector de *MOVIDA CANARIA* tiene afectos allá, avisenles que el jueves 17 estarán en el boliche Cocobongo en Elizabeth, al día siguiente se trasladarán a Miami donde tocarán en A.C.U. West Palm Beach, pasando el 19 de julio por Boston y finalizando la gira el domingo 20 en Huta (Cañón del Colorado).

LETRAS

Para que te vayas practicando para este fin de semana, *Movida Canaria* te regala estas letras...

Pachanga Falsa (Cursi)

*Estaba yo disgustado
Sin salir en la comparsa
Estaba yo distraído
Iba de cabeza gacha
Mi alegría era una pena
Mi sonrisa era una farsa
Pero ahora me curé
Canto la Pachanga Falsa.*

(Estrillo)

*Esta es la Pachanga Falsa
Dulce de leche con sala
Esta es la Pachanga Falsa
La que te alivia el dolor
Esta es la Pachanga Falsa
Vení conmigo a bailar
Esta es la Pachanga Falsa
Dulce de leche con salsa.*

*En el medio de la mar
En una pequeña balsa
Yo estaba medio desnudo
Y vos estabas desclaza
Para no tirarme a muerto
Ni perder las esperanzas
Pa' ponernos a bailar
Canté la Pachanga Falsa.*

(Estrillo)

*Estoy lleno de problemas
La plata nunca me alcanza
Yo no se de que me río lo malo
nunca descansa
Me gustaba el rockanroll
Pero no llena la panza
Ahora me curé en salud
Canto la Pachanga Falsa.*

(Estrillo)

*Para que el pueblo se olvide
De todito lo que pasa
Hay que hacer lo que yo digo
Cantar la Pachanga Falsa*

(Estrillo)

Amor de madre (Grupo Aventura)

*13 de Diciembre del año 80 las tres veinticuatro AM
Nació un niño blanco con ojos azules cabello castaño
La madre con mucho orgullo después de tanto tiempo al fin sonríe de emoción*

*Lloraba inquietamente la enfermera pregunta cuál es la razón
Pues el padre con solo seis meses de aquel embarazo los abandono
No dejo ni motivos ni huellas una mañanita se fue y no volvió
Y la madre no olvida ese día que aquel hombre ingrato le fallo
El niño va pa' ocho meses se parece a su padre y ya dice mama
Ya los conflictos comienzan, y el welfare no alcanza y nadie quiere ayudar
Solo le importa entender, (pausa) que su hijo necesita comer
Y la renta le faltan dos meses la plata que entra no alcanza pa' na
Decisiones tomo aquella madre la prostitución la llevo a progresar
Y aquel niño nunca se dio cuenta lo que hacia su madre, por el nada mas
Iban pasando los años y el niño lindo de mami vive con mujer
Nada se le negó si en todo se consintió
Creído y presumido el joven se ha vuelto y se cree el mejor
Por el sudor de su madre tiene carro del año y viste de Armani na ma
Solo un amigo de infancia y muchos enemigos por su personalidad
Cuando llegues a grande yo quiero que seas abogado o un gran militar
No te olvides que no tienes padre y la novia que elijas te tiene que amar
Soy tu madre tu padre tu amiga fueron las palabras de aquella mama*

(Estrillo)

*Esta es la historia de una madre insaciable que criando su hijo cometía un error
No oyó consejos siguió sus sentimientos y aunque vendió su cuerpo por su hijo lucho
Amor de madre es un amor infinito es el fruto en el vientre es un regalo de Dios
Algunas veces cometemos errores y esa pobre mujer no tuvo otra opción*

*Diciembre 16 del año 2003, ya no es un niño ya tiene 23
La madre llorando, su hijo a cambiado tiene mala amistades y hasta drogas también
Consejos le dio y nunca a su madre escucho
Un día tocaron la puerta, oficiales buscando un asesino con su descripción
La madre no lo creía y llorando decía mi hijo a nadie mato
Y la madre llorando de pena gritaba en llantos ten piedad mi Dios
Le importaba un comino las pruebas su hijo era inocente en su corazón
Mientras el hijo sufría en la cárcel mas sufrió su madre, (pausa) y murió
El hijo ahora analiza lo bueno que fue su madre y nunca la abandono
Se hecha toda la culpa y recordar como fue es un castigo de Dios.*

(Estrillo)

Propuestas para sellos postales

La Administración Nacional de Correos, convoca a las personas físicas y jurídicas nacionales, a proponer temas referidos al patrimonio histórico, cultural y social del Uruguay, a los efectos de ser conmemorativos a través de una Emisión Postal. Las propuestas deberán hacerse llegar en forma escrita y con identificación del peticionante, dirección y teléfono, a la División de Filatelia (segundo piso de la Administración Nacional de Correos, Buenos Aires 451 Montevideo) hasta el jueves 31 de julio de 2003. La Gerencia de Filatelia notificará por escrito el veredicto de las propuestas seleccionadas antes del

15 de setiembre del año en curso. Se aceptarán propuestas de hechos históricos, personalidades destacadas, obras artísticas y científicas, logros deportivos, acontecimientos culturales, etc. Sólo podrán aparecer en los Sellos personas fallecidas, empresas privadas existentes cuando actúen en las áreas de servicios educativos, de salud, de comunicaciones y otras similares. De existir propuestas que no justifiquen una Emisión, podrán utilizarse para la confección de Matasellos Especiales. En estos casos se solicitará el acuerdo por escrito del proponente.



TRES AL TOQUE

Tres por la música

La banda Tres al Toque, joven agrupación surgida de Los Cerrillos, charló con el mirador sobre su incursión en el ambiente musical. Integrada por Nicolás Sappa (20 años, guitarra y voz), Alejandro (27 años, bongó y voz) y Bernardo Dogliotti (38 años, guitarra y voz) el grupo viene ofreciendo su música en el reducido circuito de su ciudad natal.

El encuentro, en el estudio de nuestra colaboradora Teresa Vidal, sirvió de pretexto para conocer parte del material que integra el repertorio de Tres al Toque y descubrir las inquietudes de estos tres virtuosos músicos. Mientras grababan un pequeño set para el canal de cable local, los músicos se hicieron un tiempo para responder las preguntas de nuestro cronista. Lo que sigue es parte de una charla amena y matizada por muy buena música.

■ *¿Cómo surgió Tres al Toque?*

Bernardo: Nosotros llevamos algo así como tres meses tocando juntos. Yo fui el último en ingresar pero tanto Nicolás como Alejandro ya habían actuado juntos. Lo que hacemos son canciones básicamente nacionales, mucho candombe y algo melódico también; principalmente temas en español.

■ *¿Tienen alguna influencia concreta en su música? ¿Se han vinculado con otros músicos de la zona o el departamento?*

Bernardo: El candombe es lo que más nos ha influido por la razón de que es algo nuestro. Influencias, en general, tomamos de todos. En cuanto a la zona conocemos a Los Orilleros y, si bien no hacemos temas de ellos, estamos en contacto. Nicolás, por ejemplo, está estudiando con José Luis Fernández (integrante de Los Orilleros). Nosotros tratamos de tener un estilo muy propio; no decir: "Tres al toque quiere imitar a tal grupo o tal persona".

Alejandro: No nos formamos con un objetivo fijo. Yo conocí a Nicolás, decidimos tocar algo juntos... después encontramos a Bernardo y formamos el grupo. La idea es buscar un



estilo personal en lo que sabemos hacer.

■ *¿Tienen planificada alguna actuación?*

Nicolás: Hemos tocado en escuelas, en una escuela de las Brujas y en la escuela 7 de Paso del Bote. Después, actuamos en

el pub acá de Los Cerrillos... un par de veces. Tenemos alguna propuesta como la del 13 de julio en el Club San Miguel y la posibilidad de tocar el viernes 11 en el Teatro Politeama de Canelones. Estamos, además, viendo la posibilidad de hacer una cena show o algo parecido.

■ *¿Cómo han sentido la respuesta del público?*

Bernardo: Muy buena. Cuando fuimos por primera vez al pub, nadie sabía quienes éramos y lo que íbamos a hacer. Y nos sorprendió la cantidad de chiquilines que fueron y se quedaron escuchándonos hasta

el final. Sorprende que en un pub que es muy chico, había casi 70 personas, mientras que en un baile que había esa misma noche se vendieron 45 entradas. Yo no digo que la gente halla ido especialmente porque tocaba Tres al Toque sino porque hay una necesidad en la gente de escuchar música, de ver algo nuevo. La idea de hacer una cena show es nuclear a las generaciones a través de la música.

■ *¿Si la gente se quiere contactar con Tres al Toque para que actúen en fiestas, cenas o donde sea, tienen algún teléfono en particular?*

Bernardo: Si, el teléfono es el 033 62147.

■ *¿Tienen algún tema en particular que sea el preferido del público, el más solicitado?*

Alejandro: Lo que más le gusta al público es el candombe y en eso tratamos de complacerlo, porque también es lo que más nos gusta a nosotros. La idea es tener un repertorio variado.

■ *Yo les agradezco el tiempo brindado y les deseo la mejor de la suerte en nombre propio y de el mirador.*

Bernardo: Nosotros te agradecemos a ti y a Teresa por la posibilidad de expresar nuestro arte y decirte que el mirador hacía falta en Los Cerrillos. Sabemos que vos le das para adelante a la gente de acá y por eso agradecemos esta posibilidad de acercarnos al público.

Alejandro: Gracias por la posibilidad de dejarnos difundir nuestra música.

Entrevista:

Martín Bentancor

Producción:

Teresa Vidal

Redacción Los Cerrillos